



LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B. 26 AOUT 1920

G.-E. DION, Administrateur

Fete Regionale à Saint-Léonard

La fête de St-Léonard, quoique annoncée peu à l'avance a été sous tous les points de vue, un magnifique succès.

La Messe fut célébrée par le Curé le Révérend Monsieur Comeau et le sermon de circonstance fut donné par le Révérend Père Brault supérieur du Collège Ste-Anne de Church Point.

Dans l'après-midi Monsieur le Président le Révérend Monsieur Comeau commença la série des discours par quelques paroles de bienvenue aux nombreux assistants.

La Fête d'aujourd'hui dit-il, est une réponse à une accusation d'apatie de la part des gens du Madawaska en ce qui regarde la célébration de la Fête Nationale, car le Père Comeau se dit "Madawaskaïen" de cœur et tout ce qui flatte le Madawaska le flatte et tout ce qui frappe le Madawaska le frappe.

Il fut doublement heureux de célébrer la Fête de l'Assomption dans sa paroisse, car c'est là l'inauguration de Fêtes Régionales qui seront désormais célébrées chaque année dans les diverses paroisses du Comté et de plus la célébration d'aujourd'hui coïncide avec la publication de l'histoire du Madawaska écrite par notre distingué compatriote L'abbé Thomas Albert.

Le Révérend Père Brault avec l'éloquence qu'on lui connaît trace un tableau de la déportation acadienne et des souffrances qu'ont dû subir nos Pères, puis d'une manière poétique il nous les montre revêtus dans leur Patrie, soit à Memramcook, soit à Grand-Pré, soit à Sainte-Marie. Des tyrans avaient complété leur destruction, du tombeau à réjailli la vie. Marchez cœur à cœur serrez les rangs autour de votre société Nationale de l'Assomption et bientôt les groupes Acadiens du Cap-Breton, de la Baie Sainte-Marie, du Labrador et du Madawaska, grâce à leur développement formeront un grand peuple.

Monsieur Patrick Thériault raconte ensuite comment Monsieur Prudent Mercure alors instituteur conçut l'idée d'écrire l'histoire du Madawaska, et comment il travailla pendant plusieurs années à réunir les informations et les documents requis et comment Monsieur Mercure, plus tard archiviste du parlement à Ottawa, malgré les engagements pécuniaires et autres de Monsieur Thériault dû abandonner son travail après plusieurs dépenses de son argent et de ses veilles. M. Thériault ayant hérité des documents de Monsieur Mercure à la mort de celui-ci, chercha qui pourrait le mieux composer le livre avec art. Monsieur Thériault a trouvé cet homme dans la personne de Monsieur Thomas Albert, curé de Shippagan, et dit il, le Madawaska peut avec droit, être fier d'avoir produit un tel homme.

Puis Monsieur Jean Paul Chiasson de Lambèque, 1er Grand Vice-Président de la Société l'Assomption nous parle de notre belle société nationale. Sa caisse scolaire envoie dans les collèges, convents, écoles d'agriculture, etc., plus de 50 élèves et notre société compte qu'un peu plus de 9,000 membres. Que serait-ce donc le bien que ferait la caisse scolaire si cette même société comptait 25,000 membres?

Le Révérend Père Charron professeur au collège St-Joseph, fait aussi l'éloge de notre société nationale qui a fait un si grand progrès

dit-il en un temps relativement court. Le Révérend Père félicite les Acadiens du choix de l'Assomption comme fête nationale. Assomption veut dire monter : c'est bien là ce que fait le peuple Acadien, il monte, il grandit toujours.

Nous avions parmi nous un représentant de la Province de Québec, Monsieur George Michaud. Les Canadiens-français et les Acadiens ont un commun défaut : celui d'introduire dans notre langue trop de mots anglais. La langue anglaise est utile dans les affaires, mais non nécessaire. Nous le savons dans le Québec où il y a trente ans les affaires se faisaient en Anglais ; aujourd'hui tout se fait en français. La clarté de la langue française a autant de valeur dans les affaires que dans la diplomatie.

L'orateur nous met en garde contre la presse politique et financière qui a plus d'une fois sacrifié l'intérêt national à l'intérêt du parti. Il faut donc encourager les journaux indépendants tels que le Devoir, l'Action Catholique, le Droit etc., ces sentinelles vigilantes de notre langue et de notre foi. Peuple Acadien continuez à posséder la terre ; améliorez vos méthodes de culture en envoyant vos fils aux écoles d'agriculture, introduisez chez vous les caisses Desjardins, les coopératives

organisez-vous comme le font les fermiers de l'Ouest. Tel qu'annoncé par le président, le Docteur Simard nous servit une médecine... intellectuelle. Dans un style très soigné l'orateur demanda de continuer à être des catholiques dans la force du mot, c'est là ce qui assure la paix et la puissance d'une nation. Et c'est surtout lorsque l'industrialisme avec ses problèmes s'introduit chez nous que le catholicisme devient nécessaire. Catholiques soyons-le en face des sociétés et des diverses organisations neutres qui travaillent souvent pour la réalisation de principes contraire à notre foi.

Le docteur Sormany quoique sans préparation fit ensuite un discours qui mériterait d'être reproduit en entier. L'éloquent médecin fait l'éloge du clergé qui a effectué l'établissement des colons Acadiens et qui a fondé nos collèges. Il déplore le fait qu'un de nos collègues a été fermé parce qu'on y enseignait trop de français et cela ne venait pas de nos ennemis en religion. Les Eudistes ont fait tous les sacrifices possibles et imaginables afin de construire à Caraquet puis à Bathurst ; ces bons Pères nous font maintenant appel, alors-y donc largement de notre argent. L'Acadie a absolument besoin du collège du Sacré-Cœur pour continuer le recrutement de nos prêtres, de nos médecins, de nos avocats, en un mot de notre élite intellectuelle.

Introduit d'une manière spirituelle par le président Monsieur Pius Michaud rappelle les progrès accomplis par sa paroisse natale depuis un demi-siècle. Continuons de bien travailler, nous ne manquons de devenir un peuple fort et heureux.

Monsieur Auguste Dugal parle ensuite avec éloquence de notre langue gardienne de notre foi, et de la nécessité des collèges classiques. Cette nécessité se fait sentir dans le Madawaska et il a déjà été question de fonder un collège dans notre comté, déclare-t-il. Si c'est avec peine qu'un cœur de père a vu partir un fils pour les champs de bataille c'est encore avec plus

L'Union par la Modération

LES DIFFÉRENTS GROUPES IRLANDAIS SE RÉUNIRONT MARDI POUR ÉCOUTER LE LLOYD GEORGE QU'IL SERA LE NOUVEAU GOUVERNEMENT

EN IRLANDE

DUBLIN, 21.— Tous les partis d'opinion modérée attachent une grande importance à la conférence de mardi prochain. Cette conférence est en effet convoquée dans le but d'unir tous ceux qui sont en faveur de l'autonomie de l'Irlande.

de peine qu'un cœur de patriote voit notre jeunesse s'adonner à l'usage des boissons enivrantes. A cause de sa situation géographique beaucoup de boissons ne font que passer dans notre comté pour être consommées ailleurs mais il y a tout de même réforme à accomplir.

La fanfare et la chorale de St-Léonard ont par leur belle musique rehaussé en tant qu'il était possible l'éclat de la fête.

La journée se termina par le salut du Très Saint-Sacrement. Somme toute, elle avait été bien remplie. Monsieur le curé sonna la note juste lorsque, après avoir remercié les paroissiens de St-Léonard ainsi que les étrangers venus à la fête, il dit : "Vous avez aujourd'hui fait une bonne chose pour Dieu et pour la patrie."

Après la série des discours il y eut à la résidence de Dr. L. J. Vilette, réunion des délégués des différents succursales. Nous donnons ici les minutes telles qu'adoptées à cette réunion.

MINUTES

Assemblée des Délégués de la Société Mutuelle de l'Assomption réunis à St-Léonard, Madawaska le 15 août 1920.

Monsieur Léville Soucie fut choisi comme président.

Noms des Délégués présents comme suit :

SUCCURSALE St-Léonard, Révérend A. Comeau, succursale St-Léonard, monsieur J. B. Laplante, succursale Lac Baker Révérend M. Richard, succursale Lac Baker monsieur Willie Caron, succursale Lac Baker monsieur André Banville, succursale St-Hilaire monsieur Elias Daigle, succursale St-Hilaire monsieur Donat Daigle, succursale St-Hilaire, des Dames, madame Donat Daigle, succursale St-Hilaire, des Dames, madame Elias Daigle, succursale Edmundston monsieur Dr Sormany, succursale Edmundston monsieur Denis Daigle, succursale St-Basile monsieur Léville Soucie, succursale St-Basile, des Dames, madame Bélonie Cyr, succursale St-Basile, des Dames, madame Denis Daigle, succursale St-André monsieur André P. Levesque, succursale St-André monsieur Joyime Cormier.

Remarques par le délégué du Grand Conseil Monsieur Chiasson proposé par le Dr Sormany, et secondé par Monsieur Léville Soucie que la Fête de l'Assomption pour l'année 1921 soit fêtée au Lac Baker.

Motion Rapportée :

Proposé et secondé que le Révérend Père Richard du Lac Baker soit président du Comité d'organisation.

Proposé par le Curé Richard que Monsieur Willie Caron soit Vice-Président du Comité et Monsieur Solime Martin soit Secrétaire. Résolu que le minimum des délé-

gés pour représenter les succursales à cette Fête soit de deux membres chaque succursale avec un maximum de cinq.

Proposé et secondé qu'un vote de remerciements soit offert à Monsieur Chiasson délégué du Grand Conseil ainsi qu'au Révérend A. Comeau.

Proposé et secondé que les minutes de cette assemblée soient acceptées telles que lues.

J. P. Laplante, Secrétaire

Une déclaration doit être rédigée et envoyée au premier ministre Lloyd George. Cette déclaration aura trait au futur gouvernement irlandais.

La conférence, bien que demandée par les autonomistes, sera cependant ouverte à tous les éléments de la nation, y compris à ceux qui, il y a six mois à peine, avait épousé la cause unioniste.

Le point principal de la discussion sera de déterminer si une demande doit être formulée pour le retrait complet du projet de loi sur l'Irlande qu'examine actuellement la Chambre des Communes ou si on doit amender le dit projet par l'addition d'une large extension de pouvoir, spécialement en ce qui concerne les finances, addition qui le rendrait acceptable et praticable.

Le parti qui dirige Sir Horace Plunkett favorise la suppression totale du projet et l'établissement d'une convention édue sur le principe de la représentation proportionnelle de toute l'Irlande.

Stephen Gwynn, ex membre de la Chambre des Communes, et son groupe, croient que les compromissions du gouvernement avec Sir Edward Carson, le leader de Ulster rendraient la chose impraticable. Ils jugent des amendements au projet de loi du gouvernement qui renforceraient le pouvoir du conseil central en lui adjoignant des ministères tels que l'agriculture, les chemins de fer et les postes qui se rapporteraient à toute l'Irlande.

La corporation, cependant, quelques uns incluant l'échevin McWalter et quelques autres, l'ancien lord Mayors qui étaient identifiés avec le mouvement nationaliste et qui a la faveur de la représentation proportionnelle ont pu conserver leurs sièges au conseil de ville.

Une tentative a été faite pour rendre participants les têtes dirigeantes irlandaises qui bien que non reconnues comme Sinn Feiners sont en rapport avec l'organisation. Parmi eux sont Lawrence O'Neil et le lord maire de Dublin mais on prête à celui-ci l'intention de se tenir à l'écart.

On considère comme une certitude absolue, la réception par le premier ministre Lloyd George, d'une députation de la conférence, sans égard à la décision que prendra la conférence.

L'attitude des Sinn-Feiners envers la conférence est exprimée par Arthur Griffith, en quelques mots sur l'organisation Seinn Fein, dans l'article de fond de la "Jeune Irlande" de cette semaine.

"La politique de l'Angleterre à l'égard de l'Irlande, dit-il, se révèle cette semaine. La république sera avancée, pendant que les dupes criont en faveur du "Dominion Home Rule", de telle sorte que l'attention du monde sera détournée et que la confusion gagnera l'esprit des autres nations."

Proposé et secondé qu'un vote de remerciements soit offert à Monsieur Chiasson délégué du Grand Conseil ainsi qu'au Révérend A. Comeau.

Proposé et secondé que les minutes de cette assemblée soient acceptées telles que lues.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA
 Siège social : MONTREAL
Capital Paye et Surplus \$3,000,000.00
Actif total, au delà de \$36,000,000.00
105 succursales dans les provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et l'Île du Prince-Édouard.

10—Vous pouvez déposer vos argents toujours remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an ; les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 30 juin et le 31 décembre de chaque année.

20—En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs. Ces messieurs examinent mensuellement les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.

30—Pour la commodité de tous, des dépôts de toutes sommes, depuis (\$1.00) un dollar sont acceptés au département d'épargne.

Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.

Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage

Succursale à Edmundston :

F. H. Bourgoïn, gérant local.

F. H. LEVASSEUR EDGAR LEVASSEUR

L. H. LEVASSEUR ENG'R
 NEGOCIANTS EN GROS
 EPICERIES, FRUITS ET PROVISIONS

RIVIERE DU LOUP STATION, QUE.

SIROP DE GOUDRON ET D'HUILE DE FOIE DE MORUE DE Mathieu CASSE LA TOUX

Gros flacons.—En vente partout.
 CIE. J. L. MATHIEU, Prop., SHERBROOKE P. Q.
 Fabricant aussi les Poudres Nerveuses de Mathieu, le meilleur remède contre les maux de tête, la Névralgie et les Rhumes Fervents.

La Basilique Nationale à Washington

archevêques et évêques des Etats-Unis. On construit actuellement une vraie estrade où prendront place tous les prélats et autres invités de marque et on complète l'organisation de cette fête qui promet d'être une manifestation grandiose en l'honneur de la très Sainte Vierge.

A cette occasion un programme-souvenir sera publié. Ce programme sera une véritable œuvre d'art. Sur un feuillet sera la photographie du temple national à la Vierge Immaculée, le tout accompagné d'une description détaillée du futur édifice. Les meilleurs artistes et graveurs travaillent actuellement à une double page qui comprendra le portrait de S. S. Benoît XV ainsi que ceux de S. E. le Cardinal Gibbons, S. E. le Cardinal O'Connell, S. G. le délégué apostolique et de S. G. Mgr Shahan, recteur de l'université catholique de Washington.

Washington, 21.—On a commencé les travaux d'excavation du temple national qui sera érigé à l'Immaculée Conception, dans la capitale des Etats-Unis.

La pose de la première pierre aura lieu le 23 septembre prochain et donnera lieu à une cérémonie imposante à laquelle assisteront les

L'Angleterre les laissera mourir de faim

LES PRISONNIERS IRLANDAIS A LA PRISON DE BRIXTON DOIVENT MANGER OU MOURIR...DECLARATION DU SOUS SECRETAIRE D'ETAT SIR ERNLY BLACKWELL A M. MAC SWENEY QUI INTERCEDE POUR SON FRERE

Londres, 21. — Melle MacSweney a vu son frère hier, le Lord-maire de Cork, qui est à la prison de Brixton, coupable de sédition et emprisonné pour deux ans. Elle dit avoir trouvé M. Mac Sweney dans un état de grande faiblesse mais bien déterminée de continuer la grève de la faim jusqu'au bout.

Melle Mac Sweney, à essayé d'avoir une entrevue avec le secrétaire d'Etat, mais elle n'a pu voir que le Sous-Secrétaire Sir Ernly Blackwell qui l'a assurée que le gouvernement ne relâcherait certainement pas son frère — "Est-ce que cela veut dire, demanda-t-elle que vous allez le laisser mourir en prison.

Sir Ernly a répondu que le gouvernement avait décidé de ne relâcher aucun prisonnier parce qu'il refuserait de se nourrir, et que leur parents devaient les persuader de manger. A cela Melle Mac Sweney a répondu que les parents ne donneraient pas de tels conseils, et que son frère mourait en prison les citoyens de Cork et tout le peuple Irlandais tiendront le Secrétaire d'Etat et le Gouvernement responsables de ce "meurtre".

Melle Mac Sweney a écrit au Secrétaire d'Etat lui demandant une entrevue aujourd'hui.

L'ACTE IRLANDAIS EN FORCE

Londres, 21. — La Gazette de Londres a publié hier soir un ordre en — Consell mettant en force le nouvel Acte Irlandais! C'est un document de six pages. Il détermine la façon dont l'acte sera effectué, mais il n'indique pas les localités où on l'appliquera.

LA LOI ORDINAIRE RESTE EN FORCE

Dublin, 21. — Une déclaration a été oubliée hier soir par Dublin Castel, stipulant que les règlements pour la mise en opération du nouvel Acte de Restauration ne remplacent pas la loi ordinaire.

Musique pour les vacances

104 COMPOSITIONS MUSICALES, 7 MONOLOGUES ET 13 NARRATIONS DE VUES ANIMÉES POUR 50 CENTS

Envoyez 50 cts au PASSE-TEMPS 16-20 rue Craig-Est, Montréal, pour recevoir franco 7 monologues, 13 narrations de vues animées et 104 compositions musicales ainsi réparties :

- 81 morceaux de chant ;
- 23 morceaux de piano ;
- c'est-à-dire tous les numéros parus depuis le 1er janvier jusqu'au 1er juillet 1920, y compris un nouveau catalogue de musique.
- (Pour Montréal et les Etats-Unis 60 cts au lieu de 50 c.)
- Demandez le dernier numéro du PASSE-TEMPS (663), qui contient 7 compositions musicales, et la 3ème leçon du nouveau cours d'harmonie.

En vente partout, 10c.

MINISTRE DE LA MILICE ET DE LA DEFENSE

Avis aux anciens membres de la Force expéditionnaire canadienne ayant droit et réqualifiant un traitement dentaire après avoir été licenciés, devront soumettre leurs demandes à l'officier dentaire du district, au quartier général du district où ils résident, le 1er septembre 1920 ou avant cette date. Les demandes pour un traitement dentaire, reçues après le 1er septembre 1920, ne seront point considérées. (Signé) HUGHES, P. H. Major-général, sous-ministre, Ministère de la Milice et de la Défense, Ottawa, le 3 août 1920.

Des milliers de cas de faiblesse GUERIS PAR LES PILULES ROUGES

DEPERISSEMENT

Lorsque j'ai commencé à prendre les Pilules Rouges il y avait déjà deux ans que mes forces diminuaient et que je travaillais péniblement. Au milieu du jour j'étais obligée de me coucher tant j'avais de vertiges et de bourdonnements d'oreilles. Souvent aussi je souffrais de maux de tête, de digestions pénibles, etc. Avec les Pilules Rouges, mon état s'améliora bientôt et la santé me revint complètement. Mme Omer Chamberland, 36 rue Cartier, Trois-Rivières, P. Q.

Dyspepsie nerveuse et faiblesse

Les Pilules Rouges m'ont guérie d'une dyspepsie nerveuse dont je souffrais terriblement et elles m'ont surtout aidée à me remettre d'une grave opération que j'ai eu à subir. Maintenant, je jouis d'une très bonne santé et je suis une mère heureuse entourée de mes huit enfants bien portants. Mme L.-O. Leclair, 313 rue Dubuque, Manchester, N. H.

Faiblesse, Eczema, Maux de tête

A l'âge de quatorze ans, malgré les soins d'un médecin, je restais faible avec des douleurs de côté, des maux de tête, des saignements de nez et un eczéma dont mes mains étaient couvertes. On me fit prendre des Pilules Rouges qui ont renouvelé et augmenté mon sang. La première année de mon mariage la faiblesse m'est revenue et pendant quelques mois je me sentais si abattue que je me croyais en consommation. J'ai encore cette fois eu recours aux Pilules Rouges dont je n'avais pas oublié les bons effets. J'en ai pris dix boîtes qui m'ont parfaitement remis. Mme A. Lauzon, 213 rue Guigues, Ottawa, Ont.

Faiblesse, Etourdissements, Etc.

J'ai pris les Pilules Rouges en deux intervalles et chaque fois j'en ai obtenu les résultats les plus heureux. Elles ont augmenté mes forces, ont tonifié mon estomac, dont les fonctions se ralentissaient, ont dissipé des maux de tête, des étourdissements, des maux de reins dont j'étais atteinte, et m'ont laissé en bonne santé. Mme H. Marchand, Batican, P. Q.

Faiblesse extrême

Mauvaise digestion, Maux de tête

Une hémorragie m'avait mise dans un état de faiblesse extrême. Etaient ensuite survenus des maux de tête, des digestions pénibles, des suffocations et des gonflements après les repas. J'ai pris des Pilules Rouges et je me suis complètement remise. Mme Raoul Therrier, 11, rue Ste-Sophie, Lauzon, Lévis, P. Q.

Etourdissements, Bourdonnements d'Oreilles, Faiblesse.

J'avais des étourdissements, des bourdonnements d'oreilles, des maux de reins, et faisais mon ouvrage de plus en plus péniblement parce que mes forces diminuaient chaque jour. J'ai pris des Pilules Rouges et j'ai acquis de la vigueur. Depuis ce temps, c'est-à-dire deux ans, j'emploie les Pilules Rouges chaque fois que je sens la faiblesse me gagner et c'est toujours avec le meilleur résultat. Mme Marcel Plouffe, 139 rue Dupont, Hull, P. Q.

AFFAIBLISSEMENT

Douleurs de reins, Vertiges

Les Pilules Rouges m'ont grandement aidée. A l'âge critique j'avais moins de force et je souffrais de douleurs de reins, de tête, de digestions lentes et difficiles, de vertiges. Dès que j'eus commencé à prendre les Pilules Rouges mon état s'améliora, puis, en peu de temps, la santé m'était revenue. Depuis je n'ai pas employé d'autre remède chaque fois que j'ai eu besoin de renouveler mes forces et toujours leurs effets ont été prompts. Madame Onésime Couturier, St-Grégoire, Montmorency, P. Q.

Faiblesse, Insomnies

Il y a six ans que j'ai pris des Pilules Rouges et je me fais un devoir d'en dire beaucoup de bien parce que, grâce à leurs effets, je suis forte et courageuse, que j'ai bon appétit, que je n'ai plus d'insomnies et que toutes mes douleurs sont disparues. Une quinzaine de boîtes de pilules ont suffi pour me donner bonne santé. Mme Philias Gamache, 2 Coolidge, Lowell, Mass.

Faible et chétive

Les Pilules Rouges, je les trouve merveilleuses. Elles m'ont fortifiée, m'ont donné un bon teint et aussi de l'embonpoint alors que l'anémie m'avait grandement abattue. Un médecin m'avait auparavant traitée, mais sans résultat. Si jamais je suis encore malade, ce sont les Pilules Rouges que j'emploierai. Je les recommande souvent aux femmes qui ont besoin d'être tonifiées, car elles sont le meilleur remède que je connaisse. Mme J. Desmarais, Wauregan, Conn.

Faiblesse et mauvaise digestion

Mes forces déclinaient depuis quelque temps, la digestion allait mal et j'avais des douleurs d'estomac et de dos. Ma mère me recommandait souvent les Pilules Rouges qu'elle avait elle-même employées avec succès et lorsque je me vis dans un état de faiblesse tel que je perdais connaissance plus d'une fois par jour, j'employai ce remède qui me guérit. J'ai commencé à en prendre il y a huit mois, et je suis aujourd'hui en bonne santé. Mme J.-B. Dumont, 641 rue St-Christophe, Montréal.

CONSULTATIONS GRATUITES au No 274 rue St-Denis, Montréal, tous les jours, excepté les dimanches, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. Les femmes malades, qui ne peuvent venir voir notre médecin, sont invitées à lui écrire.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE limitée, 274 rue St-Denis, Montréal.

CARTES D'AFFAIRES

Dr. OLIVIER J. CORMIER
Chirurgien-Dentiste
à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina
chez M. Jos. Gagné, près de
l'hôtel Royal
EDMUNDSTON, N. B.

Dr. E. R. KAY
Chirurgien-Dentiste
Gradué de Philadelphie
Bureau dans le Nouveau Bloc David
Toutes sortes d'ouvrage dentaire
promptement exécuté.
EDMUNDSTON, N. B.

Fred L. HEBERT, D.D.S.
Chirurgien-Dentiste
Gradué de l'Université de Montréal
Bureau voisin de l'édifice J. David
EDMUNDSTON, N. B.

CANADA HOTEL
MICHEL GAGNON, PROP.
ANDERSON SIDING, N. B.

Casier Postal "S" Tél. 28-4
MAX. D. CORMIER
B. A.
Avocat, Notaire Public
EDMUNDSTON, N. B.

A. M. SORMANY, M. D.
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

ALFRED ROY, B. A. Sc.
Ingénieur Civil
72 Notre-Dame Est Edmundston,
Montréal, N. B.

Café Tom Kee

Dans le sous-basement de la bâtisse de Maxime Hébert, rue St-François.
Cuisine excellente
REPAS A TOUTES HEURES.

Tom Kee Cafe

In basement of Maxime Hébert Property, St-François St.
FIRST CLASS LUNCH ROOMS
MEALS AT ALL HOURS

POMMES.--Winesaps Americaines rouges extra exquises de toutes grosseurs, 96, 100, 113, 125, 138, 150, 163, 176.

ONIONS.--Egyptiens en poche de 100 livres.

BANANES.-- Arrivant maintenant par chars. Envoyez-nous vos ordres pour chaque semaine.

ORANGES.--Valencias de Californie en boîte de 80, 96, 100, 126, 150, 200, 216, 250, 288.

AUSI : Noix, Dattes, (en paquets et en masse), Figues, Citrons, Cônes pour crème à la glace, Pop Corn, Crispettes de sucre d'érable

BANANES NOTRE SPECIALITE
Prix donnés sur demande
KELLY & COLGAN
15 North Wharf, ST-JOHN, N. B.

ROBOL

(PARLANTES)
Nettoie l'intestin paresseux et combat la

CONSTIPATION

Cause de maux de tête, mauvaise digestion, manque d'appétit, torpeur du foie, etc., etc.

En vente partout 25 sous la boîte, six boîtes pour \$1.25. Envoyez par la poste aux COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE limitée, 274, rue St-Denis, Montréal.

CHEMIN DE FER TEMISCOUATA

HORAIRE à partir du 10 Mai 1920
Express : Riv. du Loup, Qué. 8.00 a. m. Arr. Edmundston, Jc. 11.35 a. m.
Mixte : Dép. Edmundston, Jc. 12.50 p. m. Arr. Connors N. B. 2.40 p. m.
Mixte : Dép. Connors N. B. 8.00 a. m. Arr. Edmundston Jct. N. B. 9.50 a. m.
Express : Dép. Edmundston, N. B. 12.30 p. m. Arr. Riv. du Loup 4.05 p. m. Heure du méridien de l'est.
Service quotidien excepté les dimanches. Correspondance à Edmundston Jct avec le Pacifique Canadien et à Rivière du Loup avec tous les trains express des Chemins de Fer Nationaux.
Pour plus amples informations, prospectus, etc. s'adresser à A. NADRAU, Agent général du Fret et des Voyageurs.



S. LAPORTE
PHOTOGAPHE
Seul agent pour le Madawaska de la CANADIAN KODAK Co.
Kodak Autographic qui donne l'histoire de toutes vos poses Poudre à développer. Pellicules ou Films
Albums, Boîte à développer. Assortiment complet pour les Amateurs
Liste de prix envoyé franco sur demande, aussi que Catalogue
AGRANDISSEMENT
Portraits au Crayon, Couleurs, Sépia
Votre commande par la malle sera l'objet de notre meilleure attention
S. LAPORTE, Photographe,
EDMUNDSTON, N. B.

SAINT JOHN EXHIBITION
Sept. 4 to 11 1920
BIG AGRICULTURAL FEATURES
SPLENDID DISPLAY OF INDUSTRIES
INCREASED SCOPE IN WOMAN'S WORK
SPECIAL ART & PUBLIC WELFARE EXHIBITS
Great Program of Free Attractions
CHAS. ROBINSON MANAGER
PLAN TO BE PRESENT

Lisez 'Le Madawaska'

ASSURANCES ET TYPEWRITERS

SUN LIFE DU CANADA. La plus grande compagnie d'assurance sur la vie du Canada, sans exception.

TRAVELLERS DE HARTFORD. La plus grande compagnie d'assurance contre les maladies et accidents du monde entier, sans exception.

HARTFORD DE HARTFORD. Cette compagnie d'assurance contre le feu a 110 ans d'existence, et est une des meilleures des Etats-Unis.

TYPEWRITERS REMINGTON et SMITH PREMIER

Je suis agent pour le comté de Madawaska, pour ces machines à écrire qui sont reconnues les meilleures.

L'Union Mutuelle de Portland Assurance de VINGT ans Compagnie tres populaire

A. P. LABBE GERANT ST-LEONARD, N. B.

NOTICE OF SALE

To Joseph Rossignol, of the Parish of St. Andre, in the County of Madawaska, Farmer, and Vina Rossignol, his wife and to all others whom it may in any wise concern:

Notice is hereby given that under and by virtue of a Power of Sale contained in a certain Indenture of Mortgage, dated the third day of September A. D. 1919, made between the said Joseph Rossignol and Vina his wife, of the one part, and Paul Jorin, of the other part, in the Parish of St. Andre, in the County of Madawaska, in the State of Maine, one of the United States of America, the said Indenture of Mortgage, recorded in the Madawaska County records, in book "W", pages 69 to 73 inclusive, as No. 1919, there will for the purpose of satisfying the monies secured by the said Mortgage, be sold at Public Auction, at or near the store of Thomas Powers, in the Parish of St. Andre, in the County of Madawaska, on Saturday, the 1st day of August A. D. 1920, at the hour of two o'clock in the afternoon, the land and premises mentioned and described in the said Indenture of Mortgage as follows:

"All that certain lot, piece or parcel of land and premises situate, lying and being in the Parish of St. Andre, in the County of Madawaska, being the Southwestern half of moiety of lot, No. 10, Commencement Ridge, bounded and described as follows: "Beginning at a point on the southeastern side of a reserved road, at a distance of seven and one half chains from the most Western angle of lot letter 'B', commencing ridge, thence from said point of beginning, running by the magnet of the year 1901, South 45 degrees and 30 minutes East by chains, thence South 45 degrees and 30 minutes West seven and one half chains, thence North 45 degrees and 30 minutes West by chains to the South side of the aforesaid reserved road, and thence along the same North 45 degrees and 30 minutes East seven and one half chains to the place of beginning, containing fifty acres more or less."

Together with the buildings and improvements thereon and all the estate, right, title, claims and demands, at Law or in Equity, of the said Joseph Rossignol and Vina his wife there to.

Dated this 10th day of June A. D. 1920 W. Fred Kertson, Solicitor for James Burgess & Sons, Limited Assignee of Mortgage. per James Burgess, President, Assignee of Mortgage.

PAP-SAG (TABLETTES) CONTRE LA DYSPÉPSIE

Aucune des maladies de l'estomac ne résiste à leurs bienfaisants effets: Indigestion, Somnolence, Gastrite, Pilonite, Vertige.

Après un repas qui fatigue, une ou deux PAP-SAG prises suivant la direction, évitent ces indigestions si souvent fatales.

50 sous la boîte, ou six pour \$2.50, chez tous les marchands, ou envoyées par la poste. COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE Limited, 274, rue St-Denis, Montréal.

Pour éviter une grève générale

L'ASSOCIATION DES CHEMINS DE FER CANADIENS RECOMMANDE A LA COMMISSION D'ACCORDER AUX EMPLOYES CANADIENS LE SALAIRE DES ETATS-UNIS—VIVE OPPOSITION FAITE HIER PAR DIVERS REPRESENTANTS A L'AUGMENTATION DES TAUX.

Ottawa, 21.—Au cours de l'argumentation des taux de transport, le président Kelly, de l'Association Canadienne des chemins de fer, a déclaré qu'après avoir réfléchi long temps, l'Association a décidé d'accorder aux employés de chemins de fer canadiens l'augmentation de salaires accordée aux employés américains par la décision de l'arbitrage de Chicago parce que l'Association était bien convaincue que c'était le seul moyen d'éviter une grève générale.

L'augmentation donne aux mécaniciens, chauffeurs et aides 80 cts de plus par jour.

Aux conducteurs, assistants-perceuses des locomotives de fret, \$1.04 de plus par jour.

Aux mécaniciens, chauffeurs et aides, travaillant dans les cours, 18 cts de plus l'heure.

Aux conducteurs, assistants-perceuses des billets, préposés au bagage, signaleurs, serre-freins, \$30. de plus par mois.

Aux conducteurs, perceuses de billets sur les convois de banlieues, \$30. par mois.

Aux conducteurs, signaleurs et serre-freins de convoi de fret, \$1.04 par jour.

Aux hommes de service dans les cours, chauffeurs, \$6.96 par jour; aides, \$6.48; aiguilleurs, \$5.04 par jour.

Il n'est pas même certain que les employés de chemins de fer dans l'Ouest se contentent de cette augmentation. Ils réclament d'avantage.

Dans l'après-midi, M. A. C. McMaster, représentant la Chambre de Commerce de Toronto et l'Association des Manufacturiers Canadiens, a longuement analysé le document soumis par le C. P. R. Il a dit que le tourisme avait rapporté beaucoup cette année et que si on accordait l'augmentation demandée le C. P. R. aurait un surplus de 20 millions l'an prochain.

M. G. R. Geary, du Conseil de ville de Toronto, a réclame le "statu quo".

M. Robert E. Finn, représentant le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse, a été jusqu'à demander que les taux soient baissés sur l'Intercolonial.

Il dit qu'une des raisons qui ont fait entrer la Nouvelle-Ecosse dans la Confédération, c'est l'établissement d'un chemin de fer qui relie la Province aux autres parties du Dominion. Or, les taux de transport doivent permettre aux industriels des Provinces Maritimes de lutter sur un pied d'égalité avec les autres.

Puisque le Canada a voulu contracter les dettes du système national, qu'il les supporte sans augmenter les taux. Si cette augmentation est accordée, les taux seront 150% plus haut de Montréal à Halifax en comparaison de l'année 1912.

D'Arcy Scott, de la Saskatchewan, déclare son opposition entière à l'augmentation.

Avant d'établir une augmentation des taux de transport qu'on fasse une révision du trafic entre l'Ouest et l'Est.

Parce que l'Ouest donne plus de revenus que l'Est, ce n'est pas une raison pour augmenter les taux à cet endroit.

Il s'oppose à une augmentation en particulier sur le fromage et les autres articles essentiels comme le lait.

A la séance d'hier soir, M. Symington, du Manitoba, a traité l'augmentation du projet "d'arrogant et inconsistant", sans preuve du réusite, dit-il, les chemins de fer veulent une augmentation et on leur accorderait, non d'après des faits établis, mais sur des conjectures. L'augmentation est si forte, dit-il, qu'avec son revenu on paierait trois fois la dette du Canada.

M. WILLIAM BERTHIAUME 882 Broad, Central Falls, R. I. Souffrant de maux de reins et de tête et trop faible pour travailler, se décourage parce que les traitements de divers médecins n'améliorent pas son état. — Les

PILULES MORO pour les Hommes le remettent en bonne santé.



J'étais d'une grande faiblesse et ne pouvais pas travailler. J'avais mal aux reins et à la tête. Mes bras étaient souvent engourdis, mes mains et mes pieds constamment glacés. M'étant fait traiter par plusieurs médecins sans obtenir de soulagement, je désespérais de recouvrer mes forces. Un jour, j'eus la bonne idée de recourir aux Pilules Moro et, après en avoir employé quelques boîtes, j'ai pu bientôt me remettre à l'ouvrage que je n'ai pas quitté depuis. J'ai employé les Pilules Moro durant un an presque régulièrement et ainsi, tout en travaillant, mes douleurs disparaissent, mes forces reviennent ce qu'elles étaient autrefois et ma santé s'affermie. J'ai maintenant la plus grande confiance dans les Pilules Moro que je ne manquerai pas d'employer quand le mauvais état de ma santé l'exigera. M. William Berthiaume, 882 Broad, Central Falls, R. I.

HOMMES MALADES, écrivez à la Compagnie Médicale Moro qui vous indiquera les moyens de faire vos forces et de recouvrer votre santé. Demandez un blanc de traitement qui vous aidera à donner les détails voulus.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Elles sont aussi envoyées par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272, rue St-Denis, Montréal.

Avez-vous la DYSPÉPSIE ?

Si votre estomac est aigre, et si vous avez une sensation de lourdeur après avoir mangé si vous avez de la difficulté à assimiler vos aliments il est évident que vous avez besoin du

Le remède de HAWKER contre la DYSPÉPSIE

Il soulage rapidement les maux d'estomac et vous permet de manger normalement sans que vous en soyez incommodé. Il prévient aussi la constipation, et fait disparaître le mal de reins. C'est un régulateur sûr qui garde l'estomac en excellente condition, et rend la vie agréable au dyspeptique.

Il vous fera du bien. Essayez-le! En vente dans toutes les pharmacies et dans tous les magasins-généralistes, à 50 c.

THE CANADIAN DRUG CO. LTD. ST. JOHN, N. B.

Attention aux Fumeurs et Marchands de Tabac !

Pour avoir du bon tabac canadien garanti naturel, en feuilles ou hachés, torquettes etc, adressez-vous à

LA CIE DE TABAC MONT-CALM Négociants en gros et détail JOLLETTE QUE.

Nous vendons au plus bas prix du marché, et aurons quand même la meilleure qualité. Demandez notre liste de prix. Toute commande par maille recevra notre meilleure attention, qu'elle qu'en soit la quantité. Ne tardez pas, écrivez dès maintenant.

Espérant vous lire par le retour du courrier. Nous sommes, Vos dévoués, LA CIE DE TABAC MONT-CALM

Town of Edmundston Election

Public Notice is hereby given that an election will be held for one alderman in ward number three and one alderman in ward number four in the town of Edmundston, to fill the vacancies occasioned by the resignations of one alderman in ward number three and one alderman in ward number four to be held on Tuesday the thirty-first day of August instant.

Nominations as required by law will be received by the undersigned up to six o'clock P. M. Friday the twenty seventh day of August instant.

The Poll for said election will be held at or near Mr. Sydney Laporte's premises on Hill Street, in the said town, and will be open at ten o'clock in the forenoon and remain open until four o'clock in the afternoon of the same day.

Dated at the Town of Edmundston the Seventeenth day of August A. D. 1920.

THOMAS GURETTE, Secretary Treasurer,

Election Civique Ville d'Edmundston

Avis Public est par les présentes donné qu'une élection pour deux échivins pour remplir les places rendues vacantes dans les quartiers numéros trois et quatre par la désignation d'un échevin dans le quartier numéro trois et d'un échevin dans le quartier numéro quatre aura lieu le trente-un août A. D. mil neuf cent vingt.

Les nominations, tel que requis par la loi, seront reçues par le sousigné jusqu'à six heures P. M. vendredi le vingt-sept août A. D. 1920.

Le Poll pour la dite élection sera tenue dans ou près de la propriété de M. Sidney Laporte, située sur la rue "Hill" et sera ouvert à dix heures A. M. et restera ouvert jusqu'à quatre heures P. M. du même jour.

Daté à la ville d'Edmundston ce dix-septième jour d'août A. D. 1920.

THOMAS GURETTE, Secrétaire-Trésorier.

Au marché: —Combien cette salade frisée? —Un franc quatre-vingts. —Un franc quatre-vingts! Pour une salade! Mais ça n'est pas possible. —Frisée! Madame... est-ce que vous croyez que, maintenant, les coiffeurs travaillent pour rien?

Pourquoi vous devez assurer votre Vie

- 1. PARCE QUE c'est un devoir que vous devez à vous-même et à ceux qui dépendent de vous. 2. PARCE QUE du moment que votre vie est assurée, si vous mourrez, votre succession est augmentée du montant de votre police. 3. PARCE QUE la mort est certaine—QUAND est incertain. Aujourd'hui vous pouvez passer l'examen médical—DEMAIN il sera trop tard. 4. PARCE QUE votre police est un montant comptant en argent que vos créanciers ne peuvent saisir—si vous en avez à votre mort—une somme qu'un désastre financier ne peut pas ôter à votre famille.

Quand devez-vous assurer.

- 1. AUJOURD'HUI alors que vous avez la vie et la santé; demain vous n'aurez peut-être ni l'un ni l'autre; les délais sont toujours dangereux. 2. AUJOURD'HUI une police vous coûtera moins que plus tard. Soyez sages et assurez votre vie comme mesure de prévoyance pour vos vieux jours. 3. AUJOURD'HUI car dans un temps de dépression financière plusieurs ont trouvé que leurs polices étaient le seul endroit où ils pouvaient emprunter pour rencontrer des besoins pressants. 4. AUJOURD'HUI est le temps d'agir; si vous ne faites pas d'économie, quand allez-vous commencer? Rappelez-vous que remettre un devoir présent peut être fatal à vos meilleurs intérêts.

Où vous assurer ?

Dans la Compagnie MUTUAL LIFE OF CANADA. PARCE QUE cette compagnie a toujours remporté les plus grands succès. PARCE QUE cette compagnie n'a pas de supérieure dans le montant des dividendes qu'elle paie à ses assurés. PARCE QUE cette compagnie n'a pas d'actionnaires qui mangent une partie de ses revenus. PARCE QUE ses réclamations en cas de mort sont payées promptement. PARCE QUE c'est une compagnie canadienne qui ne fait pas d'affaires dans aucun pays étranger; qui fait un choix judicieux de ses risques, et qui est reconnue pour ses méthodes saines d'administration. PARCE QU'ELLE assure les hommes et les femmes; les deux sexes ont les mêmes avantages; justice égale pour tous. PARCE QU'ELLE ne fait pas de restriction relativement à l'occupation, la résidence ou les voyages des assurés. PARCE QUE ses fonds sont déposés dans des banques canadiennes seulement et que depuis 40 ans elle n'a pas perdu une seule piastre des placements qu'elle a faits. Pour ces raisons et bien d'autres encore, assurez-vous dans la Compagnie MUTUAL LIFE OF CANADA.

NEW YORK LIFE INSURANCE CO.

(FONDÉE EN 1845)

Dans les Douze Mois de 1919 la New York Life a Payé: Réclamations Mortuaires sur la vie de plus de 13,000 Assurés, au 90 Millions de dollars.

Assurance en force à la fin de 1919 \$3,127,800,000. Montant de l'Actif au-delà de UN BILLION DE PIASTRES.

Demandez notre Prospectus Les polices de la New York Life sont libérales et contiennent tous les avantages que vous pouvez désirer en fait d'assurance sur votre vie.

CHARLES N. BEGIN AGENT EDMUNDSTON, N. B. Résidence: Grand Central Hotel Bureau: Chevaliers de Colomb Bloc David (3ème Etage)

A VENDRE

Une maison sur la 42e avenue, 20 x 22, avec lot 50 x 100, très bon poste, et à très bonnes conditions. S'adresser à GILBERT ALBERT rue du pavois, Edmundston, N. B.

PROFESSEUR

Melle M. J. Beaulieu diplômée au Collège Dominion de Musique, donnera à domicile dès l'ouverture des classes, des leçons de Piano à Edmundston. 32-3 f. p.

"LE MADAWASKA"

Journal Hebdomadaire - EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS		Payable strictement d'avance	
CANADA		ÉTRANGER	
Un an, \$1.00	Un an, \$1.50	Un an, \$1.00	Un an, \$1.50
Six mois, 50c	Six mois, 75c	Six mois, 50c	Six mois, 75c

TARIF DES ANNONCES

Annonces légales, première insertion, la ligne	15 cts
par insertion subséquente, la ligne	10 cts
Annonces, (A vendre ou à louer) ne dépassant pas 10 lignes, 1ère insertion	50 cts
par insertion subséquente	25 cts
Avis de naissances, mariages et décès	25 cts
Ces derniers publiés gratuitement pour les abonnés	
Petites annonces, offre et demandes d'emploi, perdu, trouvé, etc.	25 cts
par chaque insertion	25 cts
Tarif spécial pour annonces à long terme.	

A VENDRE

Une maison de 23 x 25, 8 appartement, est à vendre, située près du Transcontinental, avec terrain 50 x 100. S'adresser à
GEORGES MONGEON,
Edmundston, N. B.

A VENDRE

Une maison sur la 42e avenue, 20 x 22, avec lot 50 x 100, très bon poste, et à très bonnes conditions. S'adresser à
GILBERT ALBERT,
rue du pont, Edmundston,
29-5 f. p. N. B.

NOTES LOCALES

Le docteur et Mde Sormany de Shédiac ainsi que M. et Mde Raymond Leger sont arrivés à Edmundston en auto lundi dernier.

M. Fred Levesque des concessions d'Edmundston a été très sérieusement malade la semaine dernière. Il prend maintenant beaucoup de mieux.

Le Rev. Père Joachim est reparti lundi dernier après avoir prêché deux semaines de retraite. Le Père est enchanté de l'assiduité avec laquelle la retraite a été suivie mais il trouve qu'il faudrait des retraites plus souvent qu'à tous les sept ans.

M. Léandre Cassidy de Shédiac est en ville ces jours-ci.

Vous trouverez au magasin chez M. Jos Michaud un très bel assortiment de manteaux de Dames pour la saison d'hiver à des prix très raisonnables. Venez les voir et ne manquez pas une bonne occasion d'acheter à bon marché. À l'avenir je tiendrai un plus grand assortiment de confections pour Dames tels que matinées, robes, manteaux, etc. J'ai pris des arrangements pour avoir toujours à vous offrir des marchandises nouvelles et de bon ton et je suis sûr que mes prix vous donneront satisfaction.

Les Polonais reprennent plusieurs villes importantes

ILS CAPTURENT DES MILLIERS DE PRISONNIERS ET ONT UN IMMENSE BUTIN.

VARSOVIE, 21. — L'armée polonaise talonne les forces bolchévistes en retraite au nord-est et à l'est de Varsovie, et de nouveaux succès polonais sont signalés sur toute la ligne. Le communiqué officiel d'hier annonce, entre autres, la reprise de Sokolow, Drahiezyn et Biala, et la capture de milliers de prisonniers et d'un butin considérable.

Les Polonais ont également capturé à Siedlce des détachement de volontaires juifs recrutés dans les rangs des communistes du crâ. Les bolchévistes ont attaqué Plock, au nord-ouest, de Varsovie, dans l'espoir de traverser la Vistule sur les ponts de bateaux qui y avaient été établis, mais les Polonais ont brisé cette offensive par une brillante contre-attaque. Au cours de cette opération, les civils ont combattu côte à côte avec l'infanterie polonaise.

Le communiqué d'hier annonce que l'infanterie polonaise à repoussé un détachement de la cavalerie soviétique du général Budenny qui avait atteint Winniki, à 9 milles au sud-est de Lemberg.

Les paysans de la région de Lipno, au sud-est de Thorn, combattent les bolchévistes avec des succès et des faux. Les rapports publiés par les journaux déclarent qu'ils ne sont pas de prisonniers. Au sud-est de Thorn, près de Plotstovak, les Polonais ont capturé 700 prisonniers.

Dans la région de Buczack, au sud-est de Lemberg, la bataille se poursuit à l'avantage des Polonais.

Une visite au Couvent de Bellevue

La semaine dernière, par un après-midi ensoleillé du mois d'août le hasard d'une promenade me conduisit sur les hauteurs de St-Foye. Je marchais en respirant l'air pur qui vient des Laurentides et en admirant le magnifique panorama que présente la vallée St-Charles bordée au loin par la longue chaîne des montagnes, lorsque tout-à-coup je me trouvai en face du Couvent de Bellevue. L'on sait que cette institution, l'une des gloires de Québec, est confiée aux soins des Dames de la Congrégation.

Une absence de plusieurs semaines, l'aspect si engageant de la grande avenue bordée d'arbres, la réputation d'hospitalité si accueillante dont jouissent ces religieuses, tout m'invitait à me diriger vers cette maison d'éducation si avantageusement connue, afin de prendre contact, ne fut-ce que quelques minutes avec ce foyer intense de science et de distinction en même temps que de fortes convictions religieuses.

Dès le premier abord je fus agréablement surpris en constatant que toute la façade du Couvent avait revêtu une toilette neuve. Vraiment ce perron a grand air avec ses colonnes ioniennes et son portique grec. Mais ce ne sont là que des prémisses puisque ma surprise va s'accroître et se doubler d'admiration quand, après avoir salué la Révérende Mère Supérieure, celle-ci me conduit à la chapelle. Ici, c'est une transformation complète qu'il faudrait décrire.

La chapelle était déjà élégante dans ses lignes principales, mais une restauration toute récente vient d'en faire un vrai bijou. Un bon goût indiscutable a présidé à cette décoration où l'emploi de teintes douces et sombres alternant avec des lignes d'or produit un ensemble délicat et artistique du plus heureux effet. Rien ici de ces couleurs vives et criardes qui sient mieux aux édifices profanes. Toutefois, le sanctuaire, comme il convient, revêt une parure plus éclatante et plus somptueuse que celle de la nef. Le rétable de l'autel attire immédiatement l'attention, et l'œil est ravi par le gracieux agencement des teintes imitant des marbres aux couleurs variées, et par l'or bruni qui décore les surfaces planes. On ne peut imaginer un encadrement plus approprié au superbe tableau de la Vierge qui surmonte le tabernacle. Sur les grands panneaux qui entourent l'autel sont groupés des anges adorateurs, peintures dues au talent et à la piété d'une religieuse du Couvent. Enfin les fenêtres sont fermées par des verrières au dessin délicat dont les couleurs bien choisies font pénétrer dans la chapelle un jour discret qui invite à la prière. L'impression générale qui se dégage de l'ensemble, c'est celle de la paix et du calme; c'est dire que la restauration est un succès et que les restauratrices ont droit à nos félicitations.

Ce n'est pas tout. Presque chaque pièce qu'on me fait visiter m'offre une nouvelle amélioration à admirer. C'est que les Religieuses de la Congrégation, en vraies éducatrices savent que les jeunes esprits des élèves subissent l'influence des con-

ditions matérielles du milieu où elles vivent, et elles se disent avec raison que ces âmes tendres et malléables recevront plus facilement l'impression de la science et de la piété dans les locaux où l'air et le soleil pénètrent en abondance, où le choix des ornements et des couleurs réjouit la vue et élève la pensée, en même temps qu'il crée l'atmosphère sereine et paisible si propice aux occupations supérieures de la vie spirituelle et intellectuelle.

Dès lors les succès obtenus par le passé dans cette maison, et les vastes espoirs qu'on y fonde pour l'avenir ne m'étonnent plus. Au sujet des succès, en voici un entre cent. J'aperçois, sur une table, des dessins qui piquent ma curiosité par leurs formes et leurs couleurs variées. On me dit qu'ils sont l'œuvre des élèves qui suivent l'an passé les cours d'art industriel. Je suis heureux d'apprendre que des spécimens de ces dessins ont été envoyés à Chicago et ont mérité là, les éloges les plus enthousiastes de la part des meilleurs juges dans les écoles d'Art. Actuellement on les exhibe dans un grand nombre de villes des États-Unis où ils vont répandre le renom si enviable dont jouit à Québec le Couvent de Bellevue.

UN AMI.

Service de l'élevage

NOMINATION D'UN ÉLEVEUR DU DOMINION

Le 24 mars 1920, M. Geo. B. Rothwell, qui, depuis le printemps de 1919, remplissait les fonctions de chef du service de l'élevage à la division des fermes expérimentales a été promu au poste d'éleveur du Dominion.

M. Rothwell est né à Ottawa en 1884; il a reçu sa première instruction dans les écoles publiques de la ville ainsi qu'à l'institut collégial et sur l'établissement laitier de son père, près d'Ottawa. En 1901, il est entré au collège d'agriculture de l'Ontario, où il s'est spécialisé en agriculture et en élevage et d'où il est sorti avec son diplôme en 1905. Il est membre du personnel des fermes expérimentales depuis 1912, lorsqu'il y est entré à titre d'adjoint à l'éleveur du Dominion.

Terres réservées pour les soldats-colons

Des dispositions définitives ont été prises pour offrir aux soldats colons un certain nombre des anciennes réserves indiennes en Saskatchewan. La réserve d'Ochopowace, à dix milles au nord-est de 18,453 acres. Elle est divisée en 57 unités de ferme, ayant une moyenne de 324 acres. Le prix sera d'environ \$3,000 pour une unité de ferme. La réserve de Poorman, à cent milles au sud-est de la Saskatchewan, dans le district de Touchwood Hills, couvrant un total de 8,075 acres est divisée en 29 fermes, une étendue moyenne de 278 acres. Le prix moyen de vente par unité de ferme est de \$3,240. La réserve de Pispat à quinze milles au nord-est de Regina, dont l'étendue totale est de 16,318 acres, divisée en 54 unités de ferme ayant une moyenne de 302 acres se vendra à \$4,015 par unité. Ces unités seront vendues par tirage au sort vers le 20 avril.



**Confort avec Economie
La Nouvelle Auto Canadienne**

CETTE Overland est construite dans ses moindres détails pour assurer du confort dans la direction, une pesanté peu forte et de l'économie.

Les Ressorts Triplex combinent d'une manière remarquable, les économies de la pesanté légère avec le luxe de la conduite autrefois possibles seulement dans une auto pesante et à long empatement.

Dans chaque détail de son équipement depuis la Démarcheur et l'Éclairage Électrique jusqu'au Compteur, l'Overland est de haute qualité et complète.

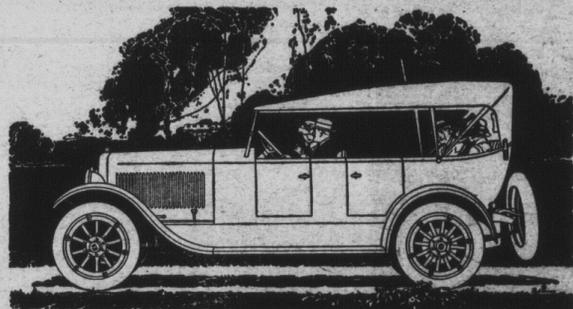
La grande manufacture canadienne et le service d'organisation qui supportent l'Overland sont les gros facteurs de succès de cette nouvelle auto pour un Canada nouveau.



**HENRI LAFOREST, Agent
Edmundston, N. B.**

Bureau principal et usines Willys-Overland Limited, Toronto, Canada.
Succursales:—Toronto, Montréal, Winnipeg et Regina.

**CHANDLER SIX
Famous For Its Marvelous Motor**



Why the Chandler Holds Its Leadership

THE Chandler car has attained and held its place of leadership among all sixes, by steadfast pursuance of worthy policies.

There is but one Chandler car, one Chandler chassis. To that chassis, for seven years, have been devoted the ambitions and the engineering ability and the sincere purposes of its builders.

Featuring this sturdy chassis is the famous Chandler motor, brought to a plane approximating perfection through these years of refinement and development.

Nearly eighty thousand Chandler owners know the excellence of this motor. They know its power, and the flexibility of its power. They know its endurance. They know its economy. They know it affords all the speed that any responsible driver would ever wish or dare to use. They know that on mountain roads it leads the way up.

On this one chassis are mounted six handsome and comfortable types of body, built by America's best body-builders and splendidly finished and cushioned.

You Will Be Delighted With a Chandler

SIX SPLENDID BODY TYPES

Seven-Passenger Touring Car, \$1995	Four-Passenger Roadster, \$1995
Four-Passenger Dispatch Car, \$2075	
Seven-Passenger Sedan, \$2095	Four-Passenger Coupe, \$2095
	Limousine, \$3495

**D. M. MARTIN, Agent
Edmundston, N.B. Can.**

CHANDLER MOTOR CAR COMPANY, CLEVELAND, OHIO